



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Vegar Nilsen Trasti Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 24.09.2012
Arkivkode: K2-H11, K1-	Arkivsaksnr.: 11/1571
Saksordfører: Karine Emanuelsen. Saksordfører i Rådet for likestilling av funksjonshemmede: Knut Mortensen	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Utvalg for plan og samferdsel	11.10.2012	114/12
Kommunestyret	17.10.2012	079/12
Rådet for likestilling av funksjonshemmede	06.11.2012	017/12
Kommunestyret	21.11.2012	085/12

DETALJREGULERING MED KONSEKVENSTREDNING FOR NYE KIRKENES SYKEHUS - FORSLAGSSTILLER: HELSE FINNMARK

Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	31.08.2012	PLANBESKRIVELSE MED KONSEKVENSTREDNING NYE KIRKENES SYKEHUS
2	31.08.2012	REGULERINGSBESTEMMELSER NYE KIRKENES SYKEHUS
3	31.08.2012	PLANKART NYE KIRKENES SYKEHUS
4	31.08.2012	ROS-ANALYSE NYE KIRKENES SYKEHUS
5	18.10.2012	Utsettelsesforslag - uavhengig representant.docx

Dokumenter i saken:

<u>Dok.dato</u>	<u>Type</u>	<u>Avsender/mottaker</u>	<u>Tittel</u>
28.06.2011	I	Prosjekteringsgruppe n Nye Kirkenes	ANMODNING OM FORHÅNDSKONFERANSE
01.09.2011	U	Momentum Arkitekter AS;	MØTEREFERAT - FORHÅNDSKONFERANSE NYE KIRKENES SYKEHUS
09.11.2011	I	Finnmarkseiendomm en	VEDR PLANARBEID FOR NYE KIRKENES SYKEHUS
14.11.2011	U	Norconsult AS	MERKNADER TIL FORSLAG TIL PLANPROGRAM FOR KIRKENES SYKEHUS
28.11.2011	I	Norconsult AS	NYE KIRKENES SYKEHUS - VARSEL OM IGANGSATT ARBEID MED
29.11.2011	I	Norconsult AS	E-POST KORRESPONDANSE 14.11 - 28.11
01.12.2011	U	Sør-Varanger Ungdomsråd	NYE KIRKENES SYKEHUS - VARSEL OM IGANGSATT ARBEID MED
14.12.2011	I	Statens Vegvesen	UTTALELSE - KONSEKVENsutREDNING OG HØRING AV FORSLAG TIL
09.01.2012	I	Fylkesmannen i Finnmark	INNSPILL TIL REGULERINGSPLAN MED PLANPROGRAM - NYE KIRKENES SYKEHUS
06.02.2012	I	Norconsult AS v/Aase Marie	NYE KIRKENES SYKEHUS - HØRINGSUTTALELSER TIL
13.02.2012	I	Norconsult AS	REVIDERT FORSLAG TIL PLANPROGRAM OG FORSLAG TIL FREMDRIFT
21.02.2012	I	Norconsult	REVIDERT FORSLAG TIL PLANPROGRAM OG FORSLAG TIL FREMDRIFT
22.02.2012	U	Momentum Arkitekter v/Michael Ramm	FORELØPIG SVAR: PLANPROGRAM FOR NYE KIRKENES SYKEHUS
08.03.2012	I	Helse Finnmark	TOMTEAREAL - NYE KIRKENES SYKEHUS
22.03.2012	U	Saksbehandler Vegar N. Trasti	MELDING OM VEDTAK FRA KOMMUNESTYRET 21.03.12: NYE
30.03.2012	I	Norconsult AS	FORSLAG TIL DETALJREGULERINGSPLAN - NYE KIRKENES SYKEHUS
02.04.2012	U	Finnmark Fylkeskommune	FASTSATT PLANPROGRAM FOR DETALJREGULERINGSPLAN MED
19.04.2012	U	Momentum Arkitekter v/Michael Ramm	FEIL OG MANGLER VED FORSLAG TIL DETALJPLAN FOR NYE KIRKENES
24.04.2012	I	Varanger KraftNett AS	FASTSATT PLANPROGRAM FOR DETALJREGULERINGSPLAN MED
02.05.2012	U	Norconsult AS; Momentum Arkitekter	TILBAKEMELDING: FORSLAG TIL DETALJPLAN FOR NYE KIRKENES
04.05.2012	I	Reindriftsforvaltninge n i Øst-Finnmark	FASTSATT PLANPROGRAM FOR DETALJREGULERINGSPLAN MED

01.06.2012	I	Norconsult AS	NYE KIRKENES SYKEHUS - PLANKART OG BESTEMMELSER
21.06.2012	U	Saksbehandler Vegar Trasti	MELDING OM VEDTAK FRA UTVALG FOR PLAN OG SAMFERDSEL 21.06.12: FORSLAG
22.06.2012	U	Finnmark Fylkeskommune	NYE KIRKENES SYKEHUS: FORSLAG TIL DETALJREGULERING MED
25.06.2012	I	Fylkesmannen i Finnmark v/Harriet	BER OM UTSATT HØRINGSFRIST
27.06.2012	I	Reindriftsforvaltningen i Øst-Finnmark	UTTALELSE OM FORSLAG TIL DETALJREGULERINGSPLAN FOR NYE
03.07.2012	U	Fylkesmannen i Finnmark	FYLKESMANNEN BER OM Å FÅ UTSATT HØRINGSFRISTEN FOR KOMMUNENS SAK
13.07.2012	I	Norges vassdrags- og energidirektorat	HØRINGUTTALELSE TIL OFFENTLIG ETTERSYN - DETALJREGULERING MED
19.07.2012	I	Sametinget	UTTALELSE VEDR. OFFENTLIG ETTERSYN AV FORSLAG TIL DETALJREGULERING MED
03.08.2012	I	Finnmark Fylkeskommune	HØRINGSUTTALELSE TIL NYE KIRKENES SYKEHUS - FORSLAG TIL
13.08.2012	I	Fylkesmannen i Finnmark	HØRINGSUTTALELSE - REGULERINGSPLAN FOR NYE KIRKENES SYKEHUS
15.08.2012	I	Statens Vegvesen	NYE KIRKENES SYKEHUS - HØRING AV DETALJREGULERING
28.08.2012	I	Norconsult	NYE KIRKENES SYKEHUS_REGULERINGSPLANDOKUMENT

Kort sammendrag:

Helse Finnmark har fått utarbeidet detaljregulering med konsekvensutredning for Nye Kirkenes Sykehus, ved Andrevann. Planforslaget ble behandlet i Utvalg for Plan og Samferdsel i møte 21.06.12, sak 077/12, planforslaget ble sendt til høring og utlagt til offentlig ettersyn. Detaljregulering med konsekvensutredning legges her fram for andregangsbehandling i Utvalg for Plan og Samferdsel for vedtak i Kommunestyret.

Faktiske opplysninger:

Helse Nord vedtok den 23.02.11 bygging av nytt sykehus i Kirkenes.

Helse Finnmark har i samarbeid med en prosjektgruppe, bestående av BOARCH arkitekter, Momentum arkitekter og Norconsult AS, igangsatt en detaljreguleringsprosess med hensikt å legge til rette for bygging av nytt sykehus ved Andrevann.

Detaljregulering av Nye Kirkenes sykehus er konsekvensutredningspliktig etter forskrift om konsekvensutrednings § 2f, vedlegg 1, punkt 1, "Planer og tiltak som alltid skal behandles etter forskriften".

Nye Kirkenes Sykehus planlegges nord for Andrevannet med en planavgrensning som omfatter deler av reguleringsplan for Skytterhusfjellet i tillegg til Kommuneplanens arealdel. Planområdet er i reguleringsplan for Skytterhusfjellet, i hovedsak regulert til turist/næringsområde, i tillegg til parkbelte og friluftsområde. Planområdet omfatter også arealer som i Kommuneplanens arealdel er avsatt til Landbruks-, Natur- og Friluftsmål.

Planen omfatter følgende eiendommer: gnr. 25, bnr. 2, gnr. 26, bnr. 2, bnr. 186 og bnr. 154 som eies av Sør-Varanger Kommune, samt gnr. 26, bnr. 1 og bnr. 136 som eies av Finnmarkseiendommen (FeFo). Helse Finnmark har inngått avtale med FeFo om overdragelse av eiendom. Det er innledet dialog mellom Helse Finnmark og kommunens Eiendomsavdeling for de kommunale eiendommene.

Forslag til detaljregulering med konsekvensutredning ble behandlet av Utvalg for Plan og Samferdsel i møte 21.06.12, sak 077/12. Planforslaget ble sendt på høring og utlagt til offentlig ettersyn i perioden 22.06.12-10.08.12. Til planforslaget er det innkommet 6 uttalelser, som her opplistes med forslagsstillers kommentar:

Fylkesmannen i Finnmark, miljøvernavdelingen (13.08.12):

Fylkesmannen anbefaler at det blir tatt inn i bestemmelsene hvordan radon skal følges opp. Fylkesmannen viser til Nasjonal produktspesifikasjon for arealplan og digitalt planregister pkt. 1.2.1.1 som omtaler høyder i reguleringskart.

Forslagsstillers kommentar:

Merknaden tas til orientering. Følgende tekst om radon er tatt inn i bestemmelsene, pkt. 4.8:

«Tekniske krav til gjennomføring av tiltak for å hindre uønskede radonkonsentrasjoner i inneluft skal dokumenteres i byggefasen».

Statens vegvesen (15.08.12):

Planforslaget vurderes å ivareta trafikksikkerheten ved sykehuset. Planforslaget gir tilfredsstillende løsninger for gående og syklende, og legger til rette for bruk av sykkel ved å etablere sykkelparkering. Planforslaget tilrettelegger for kollektivtrafikk til/fra sykehuset. Sykehuset lokaliseres langt utenfor sentrumsarealene og bidrar derfor ikke til flere gående, men ut i fra forutsetningene er Statens vegvesen tilfreds med planforslaget. Det er ikke lagt opp til restriksjoner på parkering ved sykehuset, men dersom kollektivtilbudet skulle styrkes på lengre sikt bør sykehuset vurdere denne problemstillingen.

Statens vegvesen anbefaler at håndbok 278 – Universell utforming av veier og gater – benyttes i detaljplanleggingen av transportsystemet rundt sykehuset.

Det gjøres oppmerksom på at i bestemmelsens pkt. 4.4 vises til Retningslinje for behandling av støy i arealplanleggingen T-1442. Denne er nå erstattet av T-1521.

Forslagsstillers kommentar:

Merknaden tas til orientering.

Miljøverndepartementet har besluttet at retningslinjen for støy fortsatt skal hete T-1442 og ikke T-1521. I bestemmelsens pkt. 4.4a er teksten «nyere versjoner» lagt til:

«T-1442 «Retningslinje for behandling av støy i arealplanlegging» eller nyere versjoner skal legges til grunn for både anleggsfasen og driftsfasen».

Norges vassdrags- og energidirektorat (13.07.12):

Hensynet til vassdragsmiljø, bestemmelsene i naturmangfoldloven, samt sikkerhet i forhold til grunnforhold (iht. NVEs innspill til planoppstart) er ivaretatt i planforslaget. NVE har ingen merknader.

Forslagsstillers kommentar:

Merknaden tas til orientering.

Finnmark fylkeskommune (03.08.12):

Fylkeskommunen er fornøyd med at aktsomhetsplikten er tatt inn i reguleringsplanens bestemmelser, at det settes krav til god tilgjengelighet og at område blir tilrettelagt med gang-/sykkelvegssystem, noe som fremmer folkehelsen. Fylkeskommunen har ellers ingen merknader.

Forslagsstillers kommentar:

Merknaden tas til orientering.

Sametinget (19.07.12):

Ingen merknader.

Reindriftsforvaltningen (27.06.12):

Ingen merknader.

Detaljreguleringen for Nye Kirkenes Sykehus består av følgende plandokumenter, som er vedlagt i saken:

- Plankart
- Planbestemmelser
- Planbeskrivelse med Konsekvensutredning
- Risiko og Sårbarhetsanalyse

Til planen er det utarbeidet følgende dokumenter:

- Rapport for registrering av fuglefauna og vurdering av naturtyper
- Notat vedrørende grunnforhold
- Støysonekart,
disse dokumenter anses av administrasjonen som bakgrunnsmateriale og er derfor ikke vedlagt saken.

Plandokumentene gir en grundig beskrivelse av tiltaket, forslagsstillers merknadsbehandling etter høring/offentlig ettersyn er opplistet over og framkommer av planbeskrivelsen, kapittel 4.4. Administrasjonen forutsetter at Kommunestyret setter seg inn i plandokumentene og innholdet vil derfor ikke omtales i detalj her, det vises til vedlagte plandokumenter.

Administrasjonens vurderinger:

Etter administrasjonens vurdering er detaljreguleringen med konsekvensutredning i tråd med fastsatte planprogram. Slik administrasjonen ser det beskriver detaljreguleringen virkningen av tiltaket for miljø og samfunn og innkomne uttalelser synes ivaretatt i plandokumentene.

Virkingen av detaljreguleringen for miljø og samfunn framgår av planbeskrivelsens kapittel 7 (konsekvensutredningen), og konklusjonene i konsekvensutredningen er etter administrasjonens vurdering ivaretatt i plankartet og reguleringsbestemmelsene. Innkomne uttalelser til planforslaget framkommer av planbeskrivelsens kapittel 4.4, det vises til forslagsstillers kommentarer til den enkelte uttalelse. Ut i fra dette vurderer administrasjonen at de innkomne uttalelser er tillagt tilstrekkelig betydning og ivaretatt i detaljreguleringens plankart og bestemmelser.

Forholdet til naturmangfoldslovens §§ 8-12, jf. § 7 "Prinsippene i §§ 8 til 12 skal legges til grunn som retningslinjer ved utøving av offentlig myndighet... Vurderingen etter første punktum skal framgå av beslutningen.":

Forslagsstiller har i planbeskrivelsen gjort en vurdering av planforslaget etter naturmangfoldslovens §§ 8-12, administrasjonen viser til planbeskrivelsens kapittel 5.6 og 7.7.

Forslagsstiller har i forbindelse med planarbeidet innhentet kunnskap om naturmangfoldet i planområdet. Med bakgrunn i dette vurderer administrasjonen at lovens krav om kunnskapsgrunnlag, jf. § 8 er oppfylt, og at lovens § 9 "føre-var-prinsippet" således ikke kommer til anvendelse. Administrasjonen støtter seg til forslagsstillers vurderinger etter naturmangfoldslovens § 10. Slik administrasjonen ser det bærer planområdet preg av menneskelig påvirkning, samtidig vil utbyggingen kunne gi konsekvenser utenfor planområdet, nedstrøms mellom Andre- og Førstevann. Det er i planbestemmelsen stilt krav om en overordnet plan som inkluderer behandling av overflatevann, det er også stilt krav om grunnundersøkelser og tiltak for å ivareta kanalen. Løsninger for overflatevann og bevaring av kanalen vil slik administrasjonen forstår det være i henhold til naturmangfoldslovens § 12. Etter administrasjonens vurdering vil det være rimelig at kostnadene for å hindre miljøforringelse bæres av tiltakshaver, gjennom overnevnte løsninger og jf. lovens § 11. Slik administrasjonen ser det er prinsippene i §§ 8-12 lagt til grunn som retningslinjer og ivaretatt gjennom planforslaget med konsekvensutredning.

Administrasjonen støtter seg for øvrig til forslagsstillers vurderinger i konsekvensutredningen og finner at konklusjonene i denne er innarbeidet og ivaretatt i detaljreguleringen. Administrasjonen anbefaler ut i fra dette at detaljreguleringen vedtas.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Etablering av et nytt sykehus kan få ringvirkninger for næringsaktivitet tilknyttet sykehusvirksomhet. Etter det administrasjonen forstår vil det for det meste være til det positive for denne type nærings framtidsutsikter. Sykehusets plassering kan føre til et ønske

om og økt press på etablering på nærliggende arealer. Utbyggingen kan gi positive ringvirkninger for entreprenørbransjen i kommunen, i byggefasen.

Infrastruktur:

Bevaring av Kirkenes sykehus som et av to likeverdige sykehustilbud for befolkningen i Finnmark er et eget kulepunkt i Kommuneplanens samfunnsdel. Nærhet til sykehustjenester er også satt som et viktig moment her. Slik administrasjonen ser det vil bygging av nytt sykehus ved andrevann, som her planlegges, være i tråd med målene i Kommuneplanens samfunnsdel. Etter det administrasjonen forstår vil de planlagte sykehusfunksjonene tilsvare dagens, og det settes av arealer for utvikling og utbygging av sykehuset. Plasseringen ved andrevann er innenfor gangavstand til Kirkenes sentrum, Hesseng og Skytterhusfjellet, noe som kan bidra til redusert bruk av biltransport til/fra sykehuset.

Barn og ungdom:

Nærheten til sykehus vil kunne være et bidrag til å sikre gode oppvekstvilkår for barn og unge i framtiden.

Kompetansebygging:

Samhandling og samlokalisering av helsetjenester mellom kommunen og Helse Finnmark kan bidra til kompetansebygging innenfor sektoren. Det vil etter administrasjonens vurdering være hensiktsmessig at det innledes et eget arbeid rundt dette, atskilt fra planprosessen.

Økonomi:

Etter det administrasjonen forstår er det i reguleringsplanarbeidet ikke tatt stilling til den framtidige utnyttelsen av det gamle sykehuset og hvorvidt dette kan få økonomiske følger for kommunen. Slik administrasjonen ser det vil dette være en problemstilling som på grunn av dens omfang og usikkerhet må sidestilles fra planprosessen.

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Krav om universell utforming er slik administrasjonen ser det ivaretatt i detaljreguleringen, krav til universell utforming er omtalt som et eget tema i konsekvensutredningen og innarbeidet i planbestemmelsene.

Alternative løsninger:

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-12 sender Kommunestyret *Detaljregulering med konsekvensutredning for Nye Kirkenes Sykehus*, planID 2011015 tilbake til ny behandling. Kommunestyret ser seg ikke enig i forslaget og det gis følgende føringer for det videre arbeidet med planen:

Forslag til innstilling:

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-12 og forskrift om konsekvensutrednings § 12 vedtar Kommunestyret *Detaljregulering med konsekvensutredning for Nye Kirkenes Sykehus*, planID 2011015, med tilhørende plankart, bestemmelser og planbeskrivelse med konsekvensutredning (jf. pbl. §§ 12-3 og 4-2 andre ledd, samt forskrift om konsekvensutrednings § 9).

Kommunestyrets begrunnelse:

Kommunestyret finner at detaljreguleringen ivaretar de uttalelser og merknader som er innkommet på en tilfredsstillende måte og at konklusjoner i konsekvensutredningen er ivaretatt i planmaterialet, jf. administrasjonens vurderinger over.

Kommunestyret støtter seg for øvrig til administrasjonens vurderinger over og de utredninger og vurderinger som framkommer av plandokumentene.

Behandling 11.10.2012 Utvalg for plan og samferdsel

Saksordfører: Karine Emanuelsen. I saksordførers fravær, orienterte Roger Bruer.

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Utvalg for plan og samferdsels vedtak i sak 114/12:

Utvalg for plan og samferdsel avgir følgende innstilling til kommunestyret:

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-12 og forskrift om konsekvensutrednings § 12 vedtar Kommunestyret *Detaljregulering med konsekvensutredning for Nye Kirkenes Sykehus*, planID 2011015, med tilhørende plankart, bestemmelser og planbeskrivelse med konsekvensutredning (jf. pbl. §§ 12-3 og 4-2 andre ledd, samt forskrift om konsekvensutrednings § 9).

Kommunestyrets begrunnelse:

Kommunestyret finner at detaljreguleringen ivaretar de uttalelser og merknader som er innkommet på en tilfredsstillende måte og at konklusjoner i konsekvensutredningen er ivaretatt i planmaterialet, jf. administrasjonens vurderinger over.

Kommunestyret støtter seg for øvrig til administrasjonens vurderinger over og de utredninger og vurderinger som framkommer av plandokumentene.

Behandling 17.10.2012 Kommunestyret

Saksordfører: Karine Emanuelsen

Som følge av at saken ikke er behandlet av rådet for likestilling av funksjonshemmede, trekkes den fra sakslista.

Kommunestyrets vedtak i sak 079/12:

Saken ble trukket fra sakslista.

Behandling 06.11.2012 Rådet for likestilling av funksjonshemmede

Saksordfører: Knut Mortensen

Tilleggsforslag fra rådet for likestilling av funksjonshemmede:

1. Det vises til kommunestyrets vedtak i sak 021/12: ”.. Kommunestyret forutsetter at aktiv medvirkning i forhold til prinsippet om universell utforming blir ivaretatt i hele byggeprosessen, slik beskrevet i plan og bygningslovens § 5-1” Medvirkning i forhold til vedtaket er ikke omtalt i Planbeskrivelsen. Slik aktiv medvirkning skal så vidt mulig fastsettes i planprogrammet – Veileder datert 03.03.09 (Regjeringen Stoltenberg II) i forhold til § 5.1. Det er her ingen hindringer for at slik aktiv medvirkning kan og skal fastsettes i planprogrammet. Rådet for likestilling av funksjonshemmede mener Sør-Varanger kommune må be Helse Finnmark legge fram en plan for ivaretagelse av medvirkning i forhold til Pbl. § 5.1.

Rådet for likestilling av funksjonshemmede stiller seg til rådighet for medvirkning i plan og byggeprosessen.

2. Rådet for likestilling av funksjonshemmede er fornøyd med at Helse Finnmark HF ønsker å rette oppmerksomhet mot prinsippene om universell utforming, slik loven krever. I planbeskrivelsen listes opp en del generelle prinsipper, som i utgangspunktet er grei, men ikke dekkende for alle typer funksjonshemninger bl.a allergier, synshemninger og hørselhemninger. Den omtalte veileder ”Bra for alle – nødvendig for noen” har også beskrivelser av ivaretagelse av universell utforming. Rådet bemerker at denne veilederen er utarbeidet før siste revisjon av TEK10.
3. Under ”konsekvenser av tiltaket” kap 7.13 sies:
”Det er viktig man i den videre prosessen har et bevist forhold til universell utforming, men samtidig at kravene vektes opp mot en god arkitektonisk utforming, en bevist terrengbehandling og hensynet til områdets naturgitte forutsetninger”. Rådet for likestilling av funksjonshemmede kan ikke se at loven gir muligheter for slik vektning i forhold til prinsippet om universell utforming. Når det gjelder arkitektonisk utforming, gir universell utforming ofte et meget godt estetisk uttrykk. Rådet for likestilling av funksjonshemmede forutsetter at prinsippet om universell utforming settes fremst, og at dette vil være et bærende prinsipp.

Innstillingen og tilleggsforslaget ble enstemmig vedtatt.

Rådet for funksjonshemmedes vedtak i sak 017/12:

Rådet for likestilling av funksjonshemmede avgir følgende innstilling til kommunestyret:

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-12 og forskrift om konsekvensutrednings § 12 vedtar Kommunestyret *Detaljregulering med konsekvensutredning for Nye Kirkenes Sykehus*, planID 2011015, med tilhørende plankart, bestemmelser og planbeskrivelse med konsekvensutredning (jf. pbl. §§ 12-3 og 4-2 andre ledd, samt forskrift om konsekvensutrednings § 9).

Kommunestyrets begrunnelse:

Kommunestyret finner at detaljreguleringen ivaretar de uttalelser og merknader som er innkommet på en tilfredsstillende måte og at konklusjoner i konsekvensutredningen er ivaretatt i planmaterialet, jf. administrasjonens vurderinger over.

Kommunestyret støtter seg for øvrig til administrasjonens vurderinger over og de utredninger og vurderinger som framkommer av plandokumentene.

Kommunestyret sak 079/12: Detaljregulering med konsekvensutredning for Nye Kirkenes Sykehus

1. Det vises til kommunestyrets vedtak i sak 021/12: ”.. Kommunestyret forutsetter at aktiv medvirkning i forhold til prinsippet om universell utforming blir ivaretatt i hele byggeprosessen, slik beskrevet i plan og bygningslovens § 5-1” Medvirkning i forhold til vedtaket er ikke omtalt i Planbeskrivelsen. Slik aktiv medvirkning skal så vidt mulig fastsettes i planprogrammet – Veileder datert 03.03.09 (Regjeringen Stoltenberg II) i forhold til § 5.1. Det er her ingen hindringer for at slik aktiv medvirkning kan og skal fastsettes i planprogrammet. Rådet for likestilling av funksjonshemmede mener Sør-Varanger kommune må be Helse Finnmark legge fram en plan for ivaretagelse av medvirkning i forhold til Pbl. § 5.1.

Rådet for likestilling av funksjonshemmede stiller seg til rådighet for medvirkning i plan og byggeprosessen.

2. Rådet for likestilling av funksjonshemmede er fornøyd med at Helse Finnmark HF ønsker å rette oppmerksomhet mot prinsippene om universell utforming, slik loven krever. I planbeskrivelsen listes opp en del generelle prinsipper, som i utgangspunktet er grei, men ikke dekkende for alle typer funksjonshemninger bl.a allergier, synshemninger og hørselhemninger. Den omtalte veileder ”Bra for alle – nødvendig for noen” har også beskrivelser av ivaretagelse av universell utforming. Rådet bemerker at denne veilederen er utarbeidet før siste revisjon av TEK10.
3. Under ”konsekvenser av tiltaket” kap 7.13 sies:
”Det er viktig man i den videre prosessen har et bevist forhold til universell utforming, men samtidig at kravene vektes opp mot en god arkitektonisk utforming, en bevist terrengbehandling og hensynet til områdets naturgitte forutsetninger”. Rådet for likestilling av funksjonshemmede kan ikke se at loven gir muligheter for slik vektning i forhold til prinsippet om universell utforming. Når det gjelder arkitektonisk utforming, gir universell utforming ofte et meget godt estetisk uttrykk. Rådet for likestilling av funksjonshemmede forutsetter at prinsippet om universell utforming settes fremst, og at dette vil være et bærende prinsipp.

085/12: DETALJREGULERING MED KONSEKVENsutREDNING FOR NYE KIRKENES SYKEHUS - FORSLAGSSTILLER: HELSE FINNMARK

Forslag til innstilling:

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-12 og forskrift om konsekvensutrednings § 12 vedtar Kommunestyret *Detaljregulering med konsekvensutredning for Nye Kirkenes*

Sykehus, planID 2011015, med tilhørende plankart, bestemmelser og planbeskrivelse med konsekvensutredning (jf. pbl. §§ 12-3 og 4-2 andre ledd, samt forskrift om konsekvensutrednings § 9).

Kommunestyrets begrunnelse:

Kommunestyret finner at detaljreguleringen ivaretar de uttalelser og merknader som er innkommet på en tilfredsstillende måte og at konklusjoner i konsekvensutredningen er ivaretatt i planmaterialet, jf. administrasjonens vurderinger over.

Kommunestyret støtter seg for øvrig til administrasjonens vurderinger over og de utredninger og vurderinger som framkommer av plandokumentene.

Behandling 11.10.2012 Utvalg for plan og samferdsel

Saksordfører: Karine Emanuelsen. I saksordførers fravær, orienterte Roger Bruer.

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Utvalg for plan og samferdsels vedtak i sak 114/12:

Utvalg for plan og samferdsel avgir følgende innstilling til kommunestyret:

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-12 og forskrift om konsekvensutrednings § 12 vedtar Kommunestyret *Detaljregulering med konsekvensutredning for Nye Kirkenes Sykehus*, planID 2011015, med tilhørende plankart, bestemmelser og planbeskrivelse med konsekvensutredning (jf. pbl. §§ 12-3 og 4-2 andre ledd, samt forskrift om konsekvensutrednings § 9).

Kommunestyrets begrunnelse:

Kommunestyret finner at detaljreguleringen ivaretar de uttalelser og merknader som er innkommet på en tilfredsstillende måte og at konklusjoner i konsekvensutredningen er ivaretatt i planmaterialet, jf. administrasjonens vurderinger over.

Kommunestyret støtter seg for øvrig til administrasjonens vurderinger over og de utredninger og vurderinger som framkommer av plandokumentene.

Behandling 17.10.2012 Kommunestyret

Saksordfører: Karine Emanuelsen

Som følge av at saken ikke er behandlet av rådet for likestilling av funksjonshemmede, trekkes den fra saklista.

Kommunestyrets vedtak i sak 079/12:

Saken ble trukket fra saklista.

Behandling 06.11.2012 Rådet for likestilling av funksjonshemmede

Saksordfører: Knut Mortensen

Tilleggsforslag fra rådet for likestilling av funksjonshemmede:

Kommunestyret sak 079/12: Detaljregulering med konsekvensutredning for Nye Kirkenes Sykehus

4. Det vises til kommunestyrets vedtak i sak 021/12: ”.. Kommunestyret forutsetter at aktiv medvirkning i forhold til prinsippet om universell utforming blir ivaretatt i hele byggeprosessen, slik beskrevet i plan og bygningslovens § 5-1” Medvirkning i forhold til vedtaket er ikke omtalt i Planbeskrivelsen. Slik aktiv medvirkning skal så vidt mulig fastsettes i planprogrammet – Veileder datert 03.03.09 (Regjeringen Stoltenberg II) i forhold til § 5.1. Det er her ingen hindringer for at slik aktiv medvirkning kan og skal fastsettes i planprogrammet. Rådet for likestilling av funksjonshemmede mener Sør-Varanger kommune må be Helse Finnmark legge fram en plan for ivaretagelse av medvirkning i forhold til Pbl. § 5.1.

Rådet for likestilling av funksjonshemmede stiller seg til rådighet for medvirkning i plan og byggeprosessen.

5. Rådet for likestilling av funksjonshemmede er fornøyd med at Helse Finnmark HF ønsker å rette oppmerksomhet mot prinsippene om universell utforming, slik loven krever. I planbeskrivelsen listes opp en del generelle prinsipper, som i utgangspunktet er grei, men ikke dekkende for alle typer funksjonshemninger bl.a allergier, synshemninger og hørselhemninger. Den omtalte veileder ”Bra for alle – nødvendig for noen” har også beskrivelser av ivaretagelse av universell utforming. Rådet bemerker at denne veilederen er utarbeidet før siste revisjon av TEK10.
6. Under ”konsekvenser av tiltaket” kap 7.13 sies:
”Det er viktig man i den videre prosessen har et bevist forhold til universell utforming, men samtidig at kravene vektes opp mot en god arkitektonisk utforming, en bevist terrengbehandling og hensynet til områdets naturgitte forutsetninger”. Rådet for likestilling av funksjonshemmede kan ikke se at loven gir muligheter for slik vektning i forhold til prinsippet om universell utforming. Når det gjelder arkitektonisk utforming, gir universell utforming ofte et meget godt estetisk uttrykk. Rådet for likestilling av funksjonshemmede forutsetter at prinsippet om universell utforming settes fremst, og at dette vil være et bærende prinsipp.

Innstillingen og tilleggsforslaget ble enstemmig vedtatt.

Rådet for funksjonshemmedes vedtak i sak 017/12:

Rådet for likestilling av funksjonshemmede avgir følgende innstilling til kommunestyret:

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-12 og forskrift om konsekvensutrednings § 12 vedtar Kommunestyret *Detaljregulering med konsekvensutredning for Nye Kirkenes Sykehus*, planID 2011015, med tilhørende plankart, bestemmelser og planbeskrivelse med konsekvensutredning (jf. pbl. §§ 12-3 og 4-2 andre ledd, samt forskrift om konsekvensutrednings § 9).

Kommunestyrets begrunnelse:

Kommunestyret finner at detaljreguleringen ivaretar de uttalelser og merknader som er innkommet på en tilfredsstillende måte og at konklusjoner i konsekvensutredningen er ivare tatt i planmaterialet, jf. administrasjonens vurderinger over.

Kommunestyret støtter seg for øvrig til administrasjonens vurderinger over og de utredninger og vurderinger som framkommer av plandokumentene.

Kommunestyret sak 079/12: Detaljregulering med konsekvensutredning for Nye Kirkenes Sykehus

4. Det vises til kommunestyrets vedtak i sak 021/12: ”.. Kommunestyret forutsetter at aktiv medvirkning i forhold til prinsippet om universell utforming blir ivare tatt i hele byggeprosessen, slik beskrevet i plan og bygningslovens § 5-1” Medvirkning i forhold til vedtaket er ikke omtalt i Planbeskrivelsen. Slik aktiv medvirkning skal så vidt mulig fastsettes i planprogrammet – Veileder datert 03.03.09 (Regjeringen Stoltenberg II) i forhold til § 5.1. Det er her ingen hindringer for at slik aktiv medvirkning kan og skal fastsettes i planprogrammet. Rådet for likestilling av funksjonshemmede mener Sør-Varanger kommune må be Helse Finnmark legge fram en plan for ivaretagelse av medvirkning i forhold til Pbl. § 5.1.

Rådet for likestilling av funksjonshemmede stiller seg til rådighet for medvirkning i plan og byggeprosessen.

5. Rådet for likestilling av funksjonshemmede er fornøyd med at Helse Finnmark HF ønsker å rette oppmerksomhet mot prinsippene om universell utforming, slik loven krever. I planbeskrivelsen listes opp en del generelle prinsipper, som i utgangspunktet er grei, men ikke dekkende for alle typer funksjonshemninger bl.a allergier, synshemninger og hørselhemninger. Den omtalte veileder ”Bra for alle – nødvendig for noen” har også beskrivelser av ivaretagelse av universell utforming. Rådet bemerker at denne veilederen er utarbeidet før siste revisjon av TEK10.
6. Under ”konsekvenser av tiltaket” kap 7.13 sies:
”Det er viktig man i den videre prosessen har et bevist forhold til universell utforming, men samtidig at kravene vektas opp mot en god arkitektonisk utforming, en bevist terrengbehandling og hensynet til områdets naturgitte forutsetninger”. Rådet for likestilling av funksjonshemmede kan ikke se at loven gir muligheter for slik vekting i forhold til prinsippet om universell utforming. Når det gjelder arkitektonisk utforming, gir universell utforming ofte et meget godt estetisk uttrykk. Rådet for likestilling av funksjonshemmede forutsetter at prinsippet om universell utforming settes fremst, og at dette vil være et bærende prinsipp.

Behandling 21.11.2012 Kommunestyret **Saksordfører: Karine Emanuelsen**

Egil Kalliainen ba om å få sin habilitet vurdert i forhold til sin rolle som leder av aktuelt reinbeitedistrikt i området sykehuset er planlagt. Kalliainen ble enstemmig erklært inhabil som følge av mulige økonomiske interesser.

Uavhengig representant fremmet følgende tilleggsforslag:

Helse Finnmark bes framlegge en plan for medvirkning i forhold til Pbl § 5.1.

Tilstede under avstemningen: 24 representanter.

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Tilleggsforslag enstemmig vedtatt.

Kommunestyrets vedtak i sak 085/12:

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-12 og forskrift om konsekvensutrednings § 12 vedtar Kommunestyret *Detaljregulering med konsekvensutredning for Nye Kirkenes Sykehus*, planID 2011015, med tilhørende plankart, bestemmelser og planbeskrivelse med konsekvensutredning (jf. pbl. §§ 12-3 og 4-2 andre ledd, samt forskrift om konsekvensutrednings § 9).

Kommunestyrets begrunnelse:

Kommunestyret finner at detaljreguleringen ivaretar de uttalelser og merknader som er innkommet på en tilfredsstillende måte og at konklusjoner i konsekvensutredningen er ivaretatt i planmaterialet, jf. administrasjonens vurderinger over.

Kommunestyret støtter seg for øvrig til administrasjonens vurderinger over og de utredninger og vurderinger som framkommer av plandokumentene.

Helse Finnmark bes framlegge en plan for medvirkning i forhold til Pbl § 5.1.

Bente Larssen
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -